

**s'Blättli** Ettenheimer Amtsblatt

**Stadtverwaltung:**  
Rathaus, Rohanstraße 16, Tel. 0 78 22 / 432-0  
Fax 432-999, Internet: [www.ettenheim.de](http://www.ettenheim.de)  
E-Mail: [stadtverwaltung@ettenheim.de](mailto:stadtverwaltung@ettenheim.de)  
Montag-Freitag 8.15-12.00 Uhr  
Montagnachmittag 14.00-16.00 Uhr  
Mittwoch 8.15-13.00 Uhr und 15.00-18.00 Uhr  
Freitag 14.00-17.00 Uhr (nur Bürgerbüro)

**Ortsverwaltungen:**  
**ALTDORF** – Orschweier Straße 8  
Tel. 0 78 22 / 13 31 – Fax 8 67 93 90  
Di.-Fr. 8.15-12.00 Uhr, Mi. 15.00-18.00 Uhr  
**Sprechstunde Ortsvorsteher:**  
Mi. 16-18 Uhr und Fr. 9-12 Uhr und n. Vereinb.  
E-Mail: [ovaltdorf@ettenheim.de](mailto:ovaltdorf@ettenheim.de)

**ETTENHEIMMÜNSTER** – Müstertalstraße 13, Tel. 0 78 22 / 22 61  
Montag 8.30-11.30 Uhr, Mittwoch 8.30-11.30 Uhr  
**Sprechstunde Ortsvorsteherin:** Mo. 9-11 Uhr oder n. Vereinb.  
E-Mail: [gvettenheimmuenster@ettenheim.de](mailto:gvettenheimmuenster@ettenheim.de)

**MÜNCHWEIER** – Kirchberg 3, Tel. 0 78 22 / 22 06  
Fax 89 50 99, E-Mail: [ovmuenchweiler@ettenheim.de](mailto:ovmuenchweiler@ettenheim.de)  
Internet: [www.muenchweiler.de](http://www.muenchweiler.de)  
**Rathaus:** Mo. 8-11, Di. 8-12, Mi. 14-18, Fr. 8-11 Uhr  
**Sprechstunde Ortsvorsteherin:**  
Dienstag 9-11, Mittwoch 17-19 Uhr oder nach Vereinbarung

**WALLBURG** – Oberdorfstraße 6, Tel. 0 78 22 / 22 02  
Dienstag 8.30-11.30 Uhr, Donnerstag 8.30-11.30 Uhr  
**Sprechstunde Ortsvorsteher:** Mo. 17.30-19.30 Uhr oder n. Vereinb.  
E-Mail: [gvwallburg@ettenheim.de](mailto:gvwallburg@ettenheim.de)



**AMTLICHE BEKANNTMACHUNG DER STADT ETTENHEIM**

**STADT ETTENHEIM**  
ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG  
für die Vereinbarte Verwaltungsgemeinschaft mit der Stadt Mahlberg und den Gemeinden Kappel-Grafenhausen, Ringsheim und Rust

**1. Änderung des Flächennutzungsplanes (Wasserpark Europapark Rust)**  
Der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Ettenheim mit den Mitgliedsgemeinden Ettenheim, Mahlberg, Kappel-Grafenhausen, Ringsheim und Rust hat in seiner öffentlichen Sitzung am 28.07.2015 beschlossen, den Entwurf der 1. Änderung des Flächennutzungsplans öffentlich auszulegen.  
Ziel der Änderung des Flächennutzungsplanes ist die Ausweisung eines Sondergebiets für den Wasserpark des Europapark Rust und Folgeänderungen am östlichen Ortsrand von Rust und einer Teilfläche an der Zufahrt auf Ringsheimer Gemarkung.  
Gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) liegen der Entwurf der Flächennutzungsplanänderung mit Begründung, Umweltbericht, artenschutzrechtlichem Beitrag sowie den wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen in der Zeit vom **14. August 2015 bis einschließlich 30. September 2015** werktags (außer samstags) zu jedermanns Einsicht, im Rathaus Ettenheim, Rohanstraße 16, Stadtbauamt, Zimmer 204, während der Dienststunden öffentlich aus. Darüber hinaus kann der Entwurf der Flächennutzungsplanänderung auch in den Verwaltungen der Mitgliedsgemeinden Ringsheim und Rust eingesehen werden.  
Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:  
– Umweltbericht der Planungsgruppe Landschaft und Umwelt mit Bewertung der Schutzgüter Lage/Standortgunst/Entwicklungspotential, Erschließbarkeit, Nutzungskonflikte/Immissionen (Schutzgut Mensch), Erholung, Tiere, Pflanzen und ökologische Vielfalt, Boden, Oberflächengewässer, Grundwasser, Klima/Luft, Landschaftsbild, Kultur- und sonstige Sachgüter und Prognose bei Durchführung/ Nichtdurchführung der Planung  
– artenschutzrechtlicher Beitrag des Büros für Landschaftsökologie Lafer, zu den Themen Wildkatze, Haselmaus, Fledermäuse, Jagbares Wild, Brutvögel, Winter- und Rastvögel, Reptilien, Amphibien, Holzbewohnende Käfer, Schmetterlinge  
– vorliegende umweltrelevante Stellungnahmen der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange (mit Thema)  
– Regierungspräsidium, Denkmalpflege (archäol. Kulturdenkmal)  
– Regierungspräsidium, Naturschutz und Landschaftspflege (Schutzgebiete, Umweltprüfung)  
– Regierungspräsidium, Forstdirektion (Wald)  
– Regierungspräsidium, Landesamt für Geologie (Mineral. Rohstoffe, Grundwasser)  
– Regionalverband (Grünzug)  
– Landratsamt, Amt für Umweltschutz (Schutzgebiete, Tierarten)  
– Landratsamt, Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz (Wasserversorgung, Oberflächenentwässerung, Bodenschutz, Grundwasser)  
– Landratsamt, Straßenbauamt (Verkehr K5349)  
– Landratsamt, Amt für Landwirtschaft (Boden)  
– Polizeidirektion (Verkehr K5349)  
– Wasserversorgungsverband (Wasserversorgung)

Stellungnahmen zur Planung können während der Auslegungszeit schriftlich oder mündlich zur Niederschrift bei der Stadt Ettenheim vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben.

Ettenheim, den 29.07.2015  
Für die Vereinbarte Verwaltungsgemeinschaft  
Der Verbandsvorsitzende  
Metz  
Bürgermeister

**STADT ETTENHEIM**  
ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG  
**Bebauungsplan „Radackern IV“ in Ettenheim**  
Der Gemeinderat der Stadt Ettenheim hat in seiner öffentlichen Sitzung am 28.07.2015 die Offenlage für den Bebauungsplan „Radackern IV“ in Ettenheim beschlossen. Sein Geltungsbereich ist aus beigefügtem Lageplan ersichtlich.

Gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) liegen der Entwurf des Bebauungsplanes, die dazugehörige Begründung mit Umweltbericht, die örtlichen Bauvorschriften und die wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen in der Zeit vom **14. August 2015 bis einschließlich 14. September 2015** werktags (außer samstags), im Rathaus Ettenheim, Stadtbauamt, Rohanstraße 16, Zimmer 204, während der Dienststunden öffentlich aus.  
Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:  
– Umweltbericht zu den Themen Natura-2000-Schutzgebiete, besonders geschützte Biotope, Hochwassergefahrenkarte, artenschutzrechtliche Prüfung, Schutzgüter Mensch, Kultur- und sonstige Sachgüter, Boden, Wasser, Klima, Pflanzen- und Tierwelt, Landschaftsbild / Erholung und Prognose bei Durchführung/Nichtdurchführung der Planung sowie Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen  
– artenschutzrechtliche Vorprüfung des Büros ökonzept zu den Themen Vögel, Reptilien, Amphibien, Libellen, Tagfalter, terrestrische Säugetiere, Fledermäuse und Biotoptypen  
– schalltechnisches Gutachten des Ingenieurbüros für Schall- und Wärmeschutz Wolfgang Rink mit einer Kontingentierung von Lärmemissionen sowie Prognose und Beurteilung der Straßenverkehrs-lärmwirkung der B3 und der L103 auf das Baugebiet  
– vorliegende umweltrelevante Stellungnahmen der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange (mit Thema)  
– Regierungspräsidium, Denkmalpflege (archäol. Kulturdenkmal)  
– Regierungspräsidium, Landesamt für Geologie (Geotechnik, Grundwasserflurstand)  
– Landratsamt, Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz (hochwassergefährdetes Gebiet, Ableitung Niederschlagswasser, Bodenschutz, Bodenausgleich)  
– Landratsamt, Gesundheitsamt (Schallschutzmaßnahmen)  
– Landratsamt, Amt für Landwirtschaft (Boden, Ausgleichsmaßnahmen)  
– Abwasserzweckverband (Niederschlagswasser)  
– Landesnaturschutzverband (Naturschutz, Ausgleichsmaßnahmen)

Stellungnahmen zur Planung können während der Auslegungszeit schriftlich oder mündlich zur Niederschrift vorgebracht werden, nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. Weiter wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können (§ 3 Abs. 2 BauGB).

Ettenheim, den 29.07.2015  
Metz  
Bürgermeister

Stellungnahmen zur Planung können während der Auslegungszeit schriftlich oder mündlich zur Niederschrift vorgebracht werden, nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. Weiter wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können (§ 3 Abs. 2 BauGB).

Ettenheim, den 29.07.2015  
Metz  
Bürgermeister

**Zweckverband Gewerbepark Ettenheim / Mahlberg, 77955 Ettenheim**

**Feststellung des Jahresergebnisses 2014**  
Die Verbandsversammlung hat in Ihrer Sitzung am 29.07.2015 den Jahresabschluss 2014 (Bilanz- und Erfolgsrechnung) des Zweckverbandes Gewerbe-park Ettenheim / Mahlberg festgestellt.  
Die Bilanz- und Erfolgsrechnung zum 31.12.2014 liegt in der Zeit vom 10. August 2015 bis einschließlich 18. August 2015 bei der Stadt Ettenheim, Stadtbauamt, Zimmer Nr. 204 zu den üblichen Dienststunden zur Einsicht aus.  
**Metz, Verbandsvorsitzender**

**Abwasserzweckverband Südliche Ortenau**

**Feststellung des Jahresergebnisses 2014**  
Die Verbandsversammlung hat in Ihrer Sitzung am 27.07.2015 den Jahresabschluss 2014 (Bilanz- und Erfolgsrechnung) des Abwasserzweckverbandes Südliche Ortenau festgestellt.  
Die Bilanz- und Erfolgsrechnung zum 31.12.2014 liegt in der Zeit vom 10.08.2015 bis einschließlich 18.08.2015 beim Abwasserzweckverband Süd-

liche Ortenau, Rathaus - Palais Rohan, Zimmer-Nr. 46, zu den üblichen Dienstzeiten zur Einsichtnahme öffentlich aus.  
**Metz, Verbandsvorsitzender**

**Herbstmarkt in Ettenheim**

**Jetzt Stand anmelden**  
Nach dem Erfolg des Naturpark-Marktes im letzten Jahr soll ein Herbstmarkt am Freitag, 18. September durchgeführt werden. Die Besucher können die regionalen Produkte der Region kennenlernen und genießen.  
Neben dem eigentlichen Verkauf der Produkte steht auch die Herkunft, Herstellung und Kulturgeschichte im Vordergrund. Am Abend wird nachlos das Unternehmen Ettenheim zum Mondscheineinkauf einladen.  
Anmeldung zum Herbstmarkt bei der Tourist-Info, Rohanstraße 16, 77955 Ettenheim oder [marina.betzle@ettenheim.de](mailto:marina.betzle@ettenheim.de). Bei Fragen: 07822 / 432-220.

**Unabhängige und kostenfreie Energie-Erstberatung**

Mit Unterstützung der Stadt Ettenheim bietet die Ortenauer Energieagentur GmbH (Offenburg) am Mittwoch, den 12.08.2015 ab 15.00 Uhr eine kostenfreie und neutrale Energie-Erstberatung für die Bürger der Städte Ettenheim und Mahlberg, der Gemeinden Kappel-Grafenhausen, Kippenheim, Ringsheim, Rust und Schuttertal im Rathaus Ettenheim an.  
**Interessierte Bürger haben die Möglichkeit, sich nach vorheriger Terminvereinbarung kostenfrei im Rathaus von Ettenheim zu diesen Themen beraten zu lassen. Anmeldung bei der Stadtverwaltung Ettenheim bei Frau Anja Patscha (Tel.: 07822 / 432-301) unter Angabe des Beratungsthemas.**  
Zum Erstberatungstermin sollten relevante Unterlagen (wie z. B. Schornsteinfegerprotokoll, Heizkosten- und ggf. Stromrechnung, Gebäudepläne, Fotos) mitgebracht werden.  
Schwerpunkt der Erstberatung sind Energieeinsparmaßnahmen und Fördermittel für Wohngebäude.

**ORTSVERWALTUNG ALTDORF**

**Müllabfuhr**  
Freitag, 07.08.2015, gelber Sack.

**ORTSVERWALTUNG ETTENHEIMMÜNSTER**

**Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates**

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet voraussichtlich am **Mittwoch, den 30.09. um 19.30 Uhr** im Sitzungsraum der Ortsverwaltung statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig im Stadtanzeiger bekanntgegeben.  
**Ortsverwaltung**

**Ortsverwaltung Ettenheimmünster geschlossen**

Bitte beachten Sie, dass vom **10. bis 21. August** die Ortsverwaltung geschlossen bleibt.  
Die Sprechstunden bei **OV Rita Ohnemus montags von 9.00 bis 11.00 Uhr**, finden in dieser Zeit wie gewohnt statt.  
In dringenden Fällen können Sie sich auf der Stadtverwaltung unter der Nr.: 07822 / 432-0 oder direkt bei **OV Rita Ohnemus, 07822 / 8200**, melden.

**Sommergrüße**

Ich wünsche allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern besonders allen Schülerinnen und Schülern eine erholsame Urlaubs- und Ferienzeit.  
**Ihre/Eure Ortsvorsteherin Rita Ohnemus**  
Weiter auf Seite 4

**ORTSVERWALTUNG MÜNCHWEIER**



**Reben zu verpachten**

Auf der Ortsverwaltung wurden 21 AR Reben mit Hütte, im Gewinn Föhrenberg, zur Verpachtung ab 2016, gemeldet.

**ORTSVERWALTUNG WALLBURG**



**Ortschaftsrat**

Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates am **Montag, den 10.08.2015 um 19.30 Uhr** im Sitzungsraum des Rathauses.

**Tagesordnung**

1. Bekanntgaben
2. Baugesuche
3. Durchführung von Geländeänderung
4. Stellungnahme an das Landratsamt Ortenaukreis Außenbereich Wallburg, Gewinn Ried, Flst.Nr.: 1071
5. Vergabe der Dachsanierung für das Foyer/Halle
6. Bedarfsanmeldung für den Verwaltungs- und Vermögenshaushalt 2016
7. Verschiedenes
8. Wünsche, Anfragen und Anträge des Ortschaftsrates
9. Fragen von Bürgern

**Übergabe Oberdorfstraße**

Bei allen Mitwirkenden, die zum Gelingen der offiziellen Übergabe der Oberdorfstraße beigetragen haben, bedanken wir uns ganz herzlich.

**Fundsache**

Bei der Übergabefeier der Oberdorfstraße am 26. Juli sind drei Jacken liegen geblieben:  
eine blaue Jacke Größe S ohne Ärmel  
eine blaue Jacke Größe S mit Ärmel  
eine schwarze Damen-Jacke mit Ärmel  
Die Jacken können montags zwischen 17.30 und 19.30 Uhr auf der Ortsverwaltung abgeholt werden.  
In der Ortsstraße wurde eine schwarz/weiße Brille gefunden. Sie kann bei OV Schöpf während der Sprechstunde (montags von 17.30 bis 19.30 Uhr) abgeholt werden.

**Ortsverwaltung Wallburg geschlossen**

Bitte beachten Sie, dass vom **10. bis 21. August** die Ortsverwaltung geschlossen bleibt. Die Sprechstunden bei Herrn OV Schöpf **montags von 17.30 bis 19.30 Uhr** finden in dieser Zeit wie gewohnt statt.  
In dringenden Fällen können Sie sich auf der Stadtverwaltung unter der Nummer 07822 / 432-0 melden.

**TERMINE UND VERANSTALTUNGEN**

**ALTDORF**

**FSV Altdorf**  
Samstag, 8. August: 13 Uhr U17 TSG Hoffenheim - U17 FC Basel (Testspiel).

**ETTENEIM**

**Städte-Treff beim Altenwerk Ettenheim**  
**Donnerstag, 6. August:** Jetzt geht's in die Ferien. Auf jeden Fall beim Städte-Treff, heute noch einmal, bevor dieses bis Ende September „ferienbedingt“ geschlossen ist. Also heute „Mit Schwung in die Ferien-Gymnastik mit Irmtrud Willaredt. Ab 14.30 Uhr im Winefeldsaal, zuerst Kaffee und Kuchen und dann hinein in den Urlaubsschwung. Gute Gymnastik und anschließend drei Wochen Sommerferien. Am 3. September wird wieder gestartet. Wie immer: mit dem man aufhört, wird angefangen, mit Gymnastik. Dann, wenn die Ferien vorbei sind.  
**Jahrgang 1934/35 Ettenheim und Ettenheimweiler**  
Die Angehörigen des Jahrgangs treffen sich mit Partner am Freitag, 7. August um 11.30 Uhr auf dem Espen-Parkplatz zur Fahrt zum Geisberg. Geplant sind Wanderung und Einkehr im „Höhegasthaus Kreuz“ Es werden Fahrgemeinschaften gebildet.  
**Alemannisch-evangelischer Gottesdienst**  
Am Sonntag, 9. August, gestaltet Pfarrer Botho Jenne wieder einen alemannischen Gottesdienst, um 9.30 Uhr in der evangelischen Kirche in Tutschfelden und lädt dazu herzlich ein.  
**„Kleine Reihe-Große Kunst“**  
Ausstellung von Johann Türck „Objekte“ in „Oberle Gesunde Schuhe“ während der Geschäftsöffnungszeit bis 5. September.  
**Circus paletti**  
Gastspiel in Kippenheim. Ab Donnerstag, 6. August bis Sonntag, 9. August jeweils 15 und 20 Uhr, Kippenheim bei der Mühlbachhalle.  
**KKW, Kulturkeller in der Winterschule**  
Mentalmagische Nacht am Samstag, 8. August, 20 Uhr.  
**Carl-Hermann-Jäger Schwimmbad**  
Sommerachtsfest des Schwimmbadfördervereins am Mittwoch, 12. August ab 18 Uhr Einlass, Beginn 19 Uhr, Tanz und Unterhaltung bis 22 Uhr.  
**„die kleine galerie“ Rohanstr. 4**  
Jeweils freitags von 15 bis 18 Uhr und nach Vereinbarung (Tel. 0176 / 96015322) geöffnet.  
**Die Senioren im Schwarzwaldverein Ettenheim-Herbolzheim**  
treffen sich am Mittwoch, 12. August, ab 12 Uhr im Weingut Jäger in Ettenheimweiler zum traditionellen Grillfest. Die Wanderer gehen um 11 Uhr ab

Oberes Tor. Zur Feststellung der Personenzahl ist Anmeldung erwünscht unter Tel. 07822 / 300638.  
**Jahrgang 1935/36**  
Die Angehörigen des Jahrgangs 1935/36 treffen sich mit Partner am Mittwoch, 12. August, um 14.30 Uhr auf dem Espenparkplatz zur Fahrgemeinschaft nach Kappel. Nach einer Wanderung ist gegen 16 Uhr Einkehr im „Elsässer Hof“.

**ETTENEIMMÜNSTER**

**Senioren Ettenheimmünster**  
Der nächste Seniorenachmittag findet am Mittwoch, 19. August, um 14.30 Uhr im Pfarrheim statt. Neben Kaffee und Kuchen gibt es dieses Mal auch Bier und Brezeln.  
Außerdem konnte Brigitte Jäger, Heilpraktikerin, für einen Vortrag gewonnen werden. Wie immer sind Gäste herzlich willkommen.

**MÜNCHWEIER**

**Musikverein Münchweier bietet neue Blockflötenkurse und musikalische Früherziehung an**  
Der Musikverein Münchweier bietet ab September die Möglichkeit für musikalische Kinder ab sechs Jahren, erste Grundkenntnisse in Sachen Musik zu erwerben. Inhalt des Kurses ist das Spielen auf der Blockflöte, erste Rhythmen und Notenkenntnisse, sowie das gemeinsame Musizieren.  
Des Weiteren bietet der Musikverein Münchweier ab September eine musikalische Früherziehung für Kinder zwischen drei und fünf Jahren an. Dort können die Kinder erste Schritte in die Welt der Musik auf spielerische Art und Weise machen. Weitere Auskünfte gibt Jugendleiterin Ramona Kimmig unter Tel. 0176 / 98272602.  
**SVM aktuell - SVM aktuell - SVM aktuell**  
**SV Münchweier testet am Mittwoch, 12. August gegen die SG Kürzell-Meißenheim**  
Am Mittwochabend, 12. August, um 19 Uhr findet ein weiteres Vorbereitungsspiel in Münchweier statt. Gegner ist die SG Kürzell-Meißenheim, die sich in der kommenden Spielzeit in der Spitzengruppe der Kreisliga-B 4 finden möchte. Sicher eine interessante Begegnung. Anstoß ist um 19 Uhr im Pappestadion.

**WALLBURG**

**Auflösung des Gesangsvereins „Bergeneck“**  
Zum 10.10.2015 wird der Gesangsvereinraum und der dazu gehörige Kellerraum ausgeräumt. Wenn jemand noch irgendwelche Dinge, die er dem Verein irgendwenn überlassen hatte, zurück haben möchte, möge er sich bitte bis zum 30.09.2015 bei der Vorsitzenden Irmis Scheerer melden, Tel.: 07822 / 4704 ab 18 Uhr.

**Ende des Ettenheimer Amtsblatts**

**„Heiß auf Lesen“ ist das Motto**

Besondere Ferienaktion in der Stadtbücherei Ettenheim

Ettenheim. In den Sommerferien bietet die Stadtbücherei Ettenheim zusammen mit 134 anderen Bibliotheken in ganz Baden-Württemberg unter dem Motto „Heiß auf Lesen“ einen Lesecub an. Bis in die letzte Ferienwoche warten spannende, lustige oder auch abenteuerliche Bücher auf die Clubmitglieder.



Mitmachen kann jeder, der nach den Sommerferien in die Klasse 5 bis 7 kommt. Die Anmeldung erfolgt in der Stadtbücherei. Mit Clubausweis und gültigem Bibliotheksausweis, beides kostenfrei, können alle Bücher ausgeliehen werden, die mit dem Logo „Heiß auf Lesen“ gekennzeichnet sind. Bei Rückgabe der Bücher füllen die Clubmitglieder eine Bewertungskarte aus und berichten in einem kurzen Gespräch, warum ihnen das Buch (nicht) gefallen hat.  
Jedes Clubmitglied, das mindestens ein Buch gelesen hat, wird bei der Abschlussparty (mit Sprachkünstler Timo Brunke aus Stuttgart) am Freitag, 11. September, eine Urkunde erhalten. Und wer mindestens drei Bücher liest, nimmt an einer Sonderverlosung des Regierungspräsidiums Freiburg teil, bei

der es Eintrittskarten für den Europa-Park in Rust, die Schwarzwald-Galaxy in Titisee-Neustadt, das Sea-Life in Konstanz und Familienwochenenden in einer Jugendherberge zu gewinnen gibt.

**Rund 100 Bücher ausgewählt**

Im Mittelpunkt steht jedoch der Lesespaß. Die spielerische Förderung von Lesefähigkeit und Sprachkompetenz ist ein zusätzliches Plus, das sich nach den Ferien sogar in besseren Leseleistungen oder beim nächsten Deutschaufsatz auszahlen kann. Rund 100 Bücher neue und aktuelle Bücher hat die Stadtbücherei Ettenheim ausgewählt und teilweise eigens für den Lesecub angeschafft. Weitere Infos unter [www.ettenheim.de/stadtbuecherei-ettenheim](http://www.ettenheim.de/stadtbuecherei-ettenheim).

**Kindernachmittag**

Ettenheim (ds). Am Montag, 10. August, lädt Robert Mayerlein vom Bistro Kegelerstüble zu einem Kindernachmittag ein. Beginn ist um 13 Uhr. Auf dem Programm stehen Darts, Tischkicker und Kegeln. Die Kinder bekommen die Getränke kostenlos.

**Tribute gibt Konzert**

Ettenheim (ds). Am Samstag, 8. August, gibt die Band Tribute ein Open-Air-Konzert beim Bistro Kegelerstüble am Sportplatz.  
Beginn ist um 21 Uhr. Der Eintritt ist für alle frei. Der Hut geht wieder rum.

**Süßes liebt die Jubilarin sehr**

Elfriede Diesel feierte ihren 95. bei Kaffee und Kuchen

**Ettenheim-Aldorf (mol).** Elfriede Diesel (geb. Götsching) kam am 3. August 1920 in Jena zur Welt. Sie war das mittlere von drei Kindern. Die Jubilarin verlor früh ihre Eltern und war mit zehn Jahren Vollwaise. Dies war auch der Grund, dass die Geschwister getrennt wurden.



Elfriede Diesel feierte ihren 95. Geburtstag. Foto: Olaf Michel

Elfriede Diesel kam in eine Familie auf einem Bauernhof in Osterfeld, einen kleinen Ort bei Jena, während ihre beiden Geschwister zu getrennten Familien in der Stadt kamen. Keiner wusste von anderen, wo sie hinkommen sind.

„Es war eine schwere Zeit für meine Mutter“, erzählte Tochter Claudia Rietsche (sie berichtete von den Erlebnissen ihrer Mama, weil diese gesundheitlich angeschlagen ist und sich daher nicht mehr richtig äußern kann). Erst viel später fanden sich die Geschwister wieder. Elfriede musste schon als Kind nach dem Unterricht auf der Landwirtschaft der Pflegeeltern helfen.

In Osterfeld lernte sie ihren Mann Paul Diesel kennen. Sie heirateten dort am 24. Juni 1939. Nach der Hochzeit zog das junge Ehepaar nach Camburg im Saaleetal bei Naumburg. Hier betrieben die beiden einen Glaserei-Betrieb. Elfriede brachte in Camburg drei Kinder zur Welt.

**Geflüchtet**

Die damalige politische Lage trieb 1953 Familie Diesel zur Flucht nach Berlin. Dort lebte bereits Verwandtschaft, bei der sie fürs Erste eine Bleibe hatte. Ein Jahr später verschlug es die damals noch fünfköpfige Familie nach Friesenheim, hier kam Tochter Claudia noch dazu.

Elfriede Diesel pflegte damals ihren Mann Paul, der als 100-prozentiger Kriegsinvalide heimkehrte. Dies tat dem gemeinsamen Hobby, dem Angelsport, keinen Abbruch.

Angeln war Elfriedes Leidenschaft, hierbei konnte sie entspannen und neue Kräfte sammeln. Mit ihrem Mann Paul unternahm sie auch auf der Nordsee Hochsee-Angeltouren.

Am 24. Juni 1989 feierten Elfriede und Paul goldene Hochzeit. „Das war ein tolles Fest“, erinnerte sich Tochter Claudia und Elfriede bejahte freudig. „Gefeiert hat meine Mutter schon immer gerne“, fügte Claudia hinzu. 1993 verstarb Paul Diesel.

**Gehäkelt, gestrickt, gespielt**

Eine weitere Leidenschaft von Elfriede Diesel war das Häkeln und Stricken. Mit einer Freundin wanderte sie gerne und freitags gegen 19 Uhr wurde Skat oder Kommé gespielt. Elfriede Diesel war sehr gesellig und liebte es, sich mit Freunden zu treffen.

Da Elfriede Diesel gesundheitlich nicht mehr so kann, lebt sie seit 1997 bei ihrer Tochter Claudia Rietsche und deren Familie in Aldorf.

Am Montag wurde der Geburtstag im Kreise der Familie mit Kindern, den sechs Enkeln und einem Urenkel bei Kaffee und Kuchen gefeiert. „Süßigkeiten liebt meine Mutter sehr“, sagte Tochter Claudia und ihre Mutter Elfriede lachte dabei.



**Isabell Oßwald beste Floristin der Ortenau**

Ettenheim/Lahr. (hpb). Als beste Floristin der Ortenau schloss dieser Tage mit den praktischen Arbeiten Isabell Oßwald ihre dreijährige Ausbildung bei der Gärtnerei Jäger ab. Mit 100 Punkten für die Pflanzenschule, auf unserem Bild zusammen mit Isabell Oßwald und Heike Franck-Jäger, hat sie die höchstmögliche Benotung erreicht. Auch in den drei weiteren Bereichen Strauß, Gesteck und Sargschmuck lag sie mit 95,78 und 87 Punkten ganz vorne, dazu die Theorie mit der Gesamtnote 1,8 brachte ihr bei den diesjährigen Abschlussprüfungen den Spitzenplatz in der Ortenau. Isabell Oßwald habe sich in ihrer dreijährigen Ausbildung, freut sich Heike Franck-Jäger, immer hervorgetan und mit großem Interesse am Beruf eingebracht und wird in Zukunft weiterhin in der Gärtnerei Jäger als Floristin tätig sein. Nur durch konsequente Ausbildung könne der Berufsnachwuchs für die Zukunft gesichert sein, bestätigt Heike Franck-Jäger, die mit der erfolgreichen Isabell Oßwald 16 Floristinnen ausgebildet hat und sich freut, dass in diesem Jahr wieder eine Auszubildende ihren Start in dem vielseitigen Beruf begonnen hat.

Foto: Herbert Birkle

**Konzerte im November**

Ettenheim (hpb). Anlässlich der Spendenübergabe durch das Kammerorchester Ettenheim an die Flüchtlingsinitiativen Ettenheim, Rust, Schwanau wurde auch bekannt, dass das Kammerorchester unter Leitung von Stefan Krattenmacher bereits schon für die nächs-

ten Konzerte probt. Diese finden statt am 21. November in Aldorf und am 22. November in Kippenheim.  
Dabei werden Stücke des Zeitgenossen von Wolfgang A. Mozart, dem tschechischen Musiker Jan Vaclav Votrsecky, zu hören sein.